

فصلنامه مطالعات شبه قاره دانشگاه سیستان و بلوچستان

سال هفتم شماره بیست و نهم، زمستان ۱۳۹۵ (صص ۲۸-۷)

## شناسایی و طبقه‌بندی نقوش حیوانی موجود در قالی‌های تیموریان هند

محسن مراثی\*

رضوان احمدی پیام\*

چکیده

فرش‌بافی هندوستان تا قبل از حاکمیت تیموریان، از تشكیلات منسجم برخوردار نبود. حمایت سلاطین خوش قریحه تیموری هند، برپایی کارگاه‌های درباری و بافت تولیدات نفیس را در پی داشت. نقوش حیوانی موجود در فرش‌های هند از تنوع و ترکیب‌بندی‌های گوناگون برخوردار است. شناسایی گونه‌های نقوش حیوانی در قالی‌های تیموریان هند و طبقه‌بندی آنها براساس چگونگی کاربست، سوال اصلی این پژوهش است. جستجوی عوامل تاثیرگذار بر توسعه قالی‌بافی به صورت یک ساختار منسجم در قلمرو هندوستان عصر تیموری ضرورت مطالعه حاضر است. نتیجه پژوهش اینکه، الگوبرداری از قالی‌های وارداتی ایران به هند، فرهنگ-هنر و اساطیر کهن هندی، جغرافیای بومی و تمایل به ثبت صحنه‌های روزمره و درباری از عوامل موثر بر توسعه و بومی‌گرایی فرش‌بافی هند بوده است. قالی‌های هندی تیموریان براساس نقوش موجود در متن و حاشیه قابل تقسیم‌بندی به انواع مختلفی هستند؛ همچنین سلیقه و فرهنگ بومی هنرمندان بر انتخاب گونه‌های طبیعی و اساطیری حیوانات تصویرشده در فرش‌ها و طبقه‌بندی آنها موثر بوده است. گردآوری اطلاعات بهشیوه کتابخانه‌ای و مشاهده صورت پذیرفته و روش پژوهش توصیفی-تحلیلی می‌باشد.

کلید واژه‌ها: هند، تیموریان، قالی، نقوش حیوانی.

### ۱- مقدمه

هنرها گوناگون در طی اعصار با داشتن الفبایی مشترک از میان تمدن‌های شرق و غرب عبور نموده و در هر منطقه با توجه به فرهنگ و هنر بومی خالقان، زبان بیانی خاص خویش را به نمایش گذارده‌اند که شاخصه‌ای ویژه در شناسایی آثار هنری بوده است. قالی و بافت آن نیز از آغاز پیدایش

\*Email: rezvan.a.p@profs.semnan.ac.ir (مسئول مکاتبات)

\*\*Email: marasy@shahed.ac.ir

در گذرگاه‌های زمانی و مکانی متفاوت رسوخ یافته و مولفه‌های بصری خاص هنرمندان و فرهنگ هر منطقه را منعکس نموده است.

### ۱-۱-بیان مساله و سوالات پژوهش

بافت قالی در هندوستان با پیشینه‌ای ضعیف به حیات پراکنده خویش تا قبل از سلطنت مغولان هند ادامه داد و از اواخر قرن شانزدهم میلادی تحت تأثیر فرهنگ و هنر ایران و با حمایت امپراطوران هندوست تیموری به شکل منسجم بنیان گذارده شد. در راستای تولید فرش، هندیان در آغاز بسیاری از طرح‌ها و نقشه‌های ایرانی دوره صفوی را بازبافی نمودند. طرح‌هایی که حاصل امتزاج نقشمايه‌های متنوع گیاهی و حیوانی به شیوه‌های گوناگون بود و در فرش‌های هندی با ساختاری بومی تظاهر یافت. نقش، رنگ، بافت و مواد اولیه از مولفه‌هایی است که به مرور زمان هنرمندان آن‌ها را در جهت بومی گرایی دستبافت‌های خود به خدمت گرفتند. در آثار هنری ادوار مختلف نقوش از ظرفیت ویژه‌ای در اغنای حس زیباشناسانه و انتقال پیام میان هنرمند و مخاطبان برخوردار بوده‌اند. نقشمايه‌های مفهومی و تزئینی طیف وسیعی از عناصر را در برمی‌گیرند که بنیادی‌ترین آن‌ها نقوش حیوانی و گیاهی (اعکاس مستقیم از طبیعت یا انتزاع از آن) می‌باشند. قالی‌ها به عنوان گستردنی‌های پرزدار گره خورده، بستر مناسبی جهت معرفی شناسه‌های هنری اقوام در ادوار مختلف تاریخی قلمداد شده‌اند. نقشمايه‌های حیوانی به‌واسطه داشتن مولفه‌های ویژه در قالی‌های هندی ابزاری جهت غنای تزئینی محصولات بدست آمده از دوره تیموریان هندوستان لحاظ گردیده‌اند. پژوهش حاضر با معرفی نمونه‌هایی شاخص از قالی‌های حیوان دار هندی به این سوالات پاسخ می‌گوید: ۱-نقوش حیوانی در قالی‌های تیموریان هند چه گونه‌هایی را در بر می‌گیرند؟ ۲-قالی‌های هندی براساس چگونگی کاربست نقشمايه‌های حیوانی به چند گروه طبقه-بندی می‌شوند؟

### ۱-۲-اهداف پژوهش

هدف پژوهش حاضر معرفی انواع نقوش حیوانی، ترکیب آن‌ها با یکدیگر و دیگر نقشمايه‌ها (گیاهی و انسانی) در فرش‌های تیموریان هند بوده است.

### ۱-۳-روش تفصیلی پژوهش

در پژوهش بنیادی حاضر که به روش توصیفی- تحلیلی انجام شده است، تلاش گردیده با استفاده از منابع فارسی و لاتین و بررسی اطلاعات به پرسش‌های یادشده تحقیق پاسخ داده شود.

بدین منظور، ۱۲ نمونه از قالی های تیموری بافت شمال شبه قاره هند (عمدتاً فتح پورسیکری، لاهور و آگرا) انتخاب گردیده اند.

#### ۱- پیشینه و ضرورت پژوهش

در این زمینه می توان به کتب و نوشتارهای تخصصی مرتبط با فرش از نویسندها غربی اشاره نمود؛ یان بنت در کتاب خود تحت عنوان "قالی ها و فرش های جهان" (Rugs & Carpets of the world) به فرش های هند و کلیت آنها به عنوان زیر مجموعه ای در راستای بررسی فرش های جهان پرداخته است؛ تاریخ مختصر فرشبافی هندوستان و بررسی چند نمونه شاخص متعلق به دوره تیموریان از مواردی است که در مطالعه وی به چشم می خورد. در راستای مطالعه فرش های هند در دوره قبل از سلطنت و حکمرانی اکبر که به نوعی عصر انسجام هنرها و بالطبع هر فرشبافی در زمان حاکمیت مغولان در هندوستان بوده می توان کتاب ارزشمند استیون کوهن تحت عنوان "فرش های کشمیر و هندوستان پیش از اکبر" (Indian and Kashmir Carpets Before Akbar) را مدنظر قرار داد. اما آنچه که به عنوان یک منبع تخصصی در راستای نمونه های اصیل بافته شده هندی در عصر تیموری می تواند منشأ و مرجع مطالعه قرار گیرد، اثر ذیل واکر به نام "گل های زیر پا" (Flowers under foot) است که به طور ویژه به تاریخچه، مباحث فنی و ارائه طبقه بندی فرش های هندوستان در دوره حاکمیت مغولان پرداخته است. از جمله مقالاتی که از جهاتی با موضوع حاضر مرتبط است می توان به "ریشه یابی نقوش مشترک گیاهی در قالی های ایران و هندوستان"، "بررسی نقش درخت در قالی های ایران و هندوستان"، "تأثیر هنر ایران بر قالیبافی هند در قرون دهم و یازدهم ق.م" و "بررسی خاستگاه و انواع نقوش فرش در هنر اسلامی" اشاره نمود. در نوشته های مذکور هدف محققین به طور عمده بررسی تطبیقی نقش مایه های گیاهی و همچنین به صورت ویژه نقش درخت در قالی های ایران و هندوستان بوده و در این راستا وجه افتراق و اشتراک نقوش گیاهی مدنظر قرار گرفته است. تاثیرگذاری هنر عصر صفوی ایران به عنوان یک منبع الهام بر شکل گیری و طراحی فرش های هندوستان از دیگر موضوعاتی است که هدف محقق واقع شده است. به دنبال بررسی جایگاه هنری و مفهومی نقش واق و ارائه طبقه بندی انواع آن در فرش ها، نگاهی مختصر به فرش های هندوستان در کاربست گونه ای از نقوش حیوانی صورت پذیرفته است. تنوع و چندگونگی فرش های هند در عصر تیموریان و نقوش حیوانی به کار رفته در آنها لزوم بررسی و مطالعه موارد مذکور را ضروری ساخته است. نقش مایه های حیوانی به عنوان بخش اندک و چشمگیر نقوش تزئینی در ترکیب بندی

فرش‌های تیموریان هندوستان می‌توانند جهت شناسایی بهتر قالی‌های هندی، ارائه طبقه بنده فرش‌ها به‌واسطه چگونگی کاربرست نقش‌مایه حیوانی مورد استفاده قرار گیرند.

## ۲. تیموریان هند

تیموریان یا مغولان هند از سال ۱۵۲۶ میلادی (۹۳۲ ه.ق) با حمله یکی از شاهزادگان مسلمان به نام بابر به شمال هندوستان آغاز شد. بابریان یا گورکانیان (تیموریان هند)، خاندان ترک‌نژاد مسلمانی بودند که از ۹۳۲ تا ۱۲۴۷ ه.ق بر افغانستان و هندوستان حکومت کردند. این خاندان به سبب انتساب به تیمور در منابع اروپایی، مغولان هند خوانده شده‌اند. پایه‌گذار این سلسله بابر فرزند عمر شیخ، ترک جغتایی بود (میرسلیم، ۱۳۷۵: ۶۷). تبار او از دو فاتح مشهور به نام‌های تیمور و چنگیزخان نشأت گرفته است. این خط سیر شاهانه به عنوان قله افتخاری برای فرمانروایان آینده مغول به خدمت گرفته شد. امپراطوری بزرگی که در سده پانزدهم توسط بابر بنیان نهاده شد بیش از دویست سال استوار ماند و به صورت اسمی تا سال ۱۸۵۷ دوام آورد. زمانی که آخرین امپراطور تیموری بهادرشاه دوم به دنبال مخالفت با انگلیسی‌ها از سلطنت برکنار شد و در تبعید مُرد، آنهم در حالیکه این امپراطوری تیموریان فرمانروایانی چون اکبرشاه و جهانشاه را نیز به هندوستان پیشکش کرده بود. اوج شکوه و عظمت این سلسله، عهد پادشاهی اورنگزیب بود ولی در پایان سده هفدهم قدرت آنان به دنبال یورش‌های افغان‌ها، مراته‌ها (Mahrattes)، فرانسویان و انگلیسی‌ها رو به افول نهاد و در نیمه دوم سده هجدهم قدرت و استقلال خود را به کلی از دست دادند. سلسله تیموری سقوط سریعی داشت، با این حال توانست نزدیک به صد و پنجاه سال در قلمرو جدید خود، تمدن درخشنان ایران و آسیای مرکزی سده پانزدهم را زنده کند (لوات، ۱۳۸۳: ۱۶۷).

## ۳. هنر تیموریان هند

بابر دقیقاً چهار سال بعد از به سلطنت رسیدنش در حالیکه قدرت مرکزی در قلمرو اش تقویت نشده بود، از دنیا رفت. بر خلاف بابر فرزندان و جانشینانش زمینه را برای رشد و شکوفایی هنر و فرهنگ هند و مغولی فراهم نمودند. همایون فرزند ذکور بابر پس از مدتی توسط افغان‌ها به رهبری شیرشاه سور؛ یکی از افسران پدرش از هندوستان رانده شد. همایون به شاه طهماسب پادشاه ایران پناهند شد و سپس با مساعدت ارتش صفویه دولت مقنطر مغول را در دهلي و آگرا برقرار نمود. چهره اصلی هنر مغول تحت حمایت فعالانه اکبر فرزند همایون پایه‌گذاری شد که ترکیبی از شیوه ایرانی، هندی و اروپایی بود و این روند بعد از او در زمان حاکمیت جانشینانش باشد و ضعف ادامه یافت (Walker, 1997:3). آنچه درباره این امپراطور تیموری هند مهم است دara بودن دو

روحیه متضاد در کنار یکدیگر است. مردی مانند وی با علاقه به حیوانات و زندگی صحرایی که از ورزش های پرخطری مانند جنگ فیل لذت می برد، در عین حال از موسیقی، شعر و نقاشی نیز به وجود می آمد. مورد اعتمادترین دوست وی یک موسیقی دان هندی بود و نویسنده کان و نقاشان دربار نیز در قبال کارهایشان مورد تشویق و تمجید او قرار می گرفتند. در زمان مرگ اکبر به سال ۱۶۰۵ حدود ۲۴ هزار نسخه خطی تذهیب شد و در کتابخانه سلطنتی وی وجود داشت (کریون، ۱۳۸۸: ۲۲۲-۲۲۴). پس از مرگ اکبر پرسش جهانگیر حاکم قلمرو مغول شد. جهانگیر نه مانند پدرش، در نوع خود فردی هنرشناس بود و آثار برجسته و با کیفیت بالای کارگاه سلطنتی را مورد تشویق قرار می داد (همان، ۲۲۸). روند هنروری و هنردوستی بطور نسبی در میان جانشینان اکبر تداوم یافت. اما هنگامی که اورنگزیب نواده اکبر تخت طاووس را به یکباره از پدرش شاهجهان به ارث برد، اضمحلال قدرت خود را آشکار ساخت و با محور قرار دادن قوانین خشک و سنتی اسلام در سلطنت خویش به گونه ای حمایت درباری از هنر را حذف نمود. با اینهمه در طول دوران سلطنت اورنگزیب کارگاه سلطنتی بطور کامل منحل نشد و به هنگام حمایت دوباره دربار تیموریان از هنر و هنرمندان در زمان محمدشاه، نیبره اورنگزیب (حک ۱۷۱۹-۱۷۴۸) هنوز هم بسیاری از هنرمندان، در کارگاه های هنری مشغول به فعالیت بودند (کریون، ۱۳۸۸: ۲۳۷). به طور کلی شاهزاده های تیموری در هند، راه و روش نیاکان خود در ترکمنستان را ادامه دادند و به حمایت مشتقانه از شعراء، نقاشان و خوشنویسان همت گماردند. این تأثیرات در ابتدا در هنر عهد مغول (تیموری هند) متجلی گشت و سپس رفتارهای متحول شد و خصوصیات ویژه خود را دریافت (کوماراسوامی، ۱۳۸۲: ۱۸۳).

### ۱-۳-پیشینه بافت قالی در هند

سابقه بافت قالی در شبه قاره هندوستان نامعلوم است و قالی بافی هنر بومی هند نمی باشد؛ زیرا در آب و هوای گرم و مرطوب این کشور استفاده از بافته های پشمی مناسب نبوده و این هنر متعلق به ایران و آسیای مرکزی است. مراجع موجود در آثار ادبی نشان می دهند که قالی های پشمی در هند پیش از حاکمیت تیموریان نیز تولید و استفاده می شده است. ابتدایی ترین متنی که بافت قالی را نشان می دهند آثار بودایی ها از شمال هندوستان است که تاریخ آنها به حدود ۱۰۰ م.ق.م-۵۰۰ م.ق.م می رسد (Cohen, 1987:119-120). قالی هایی که در دولت آباد دهلی و مولتان قرن چهاردهم مورد استفاده قرار می گرفتند نیز مورد ملاحظه قرار گرفته اند (ابن بطوطه، ۱۳۷۶: ۷۸، ۹۵، ۹۶).

اشاره به صنعت پررونق فرشبافی هندوستان عصر تیموریان، برای نخستین بار در زمان امپراطور اکبر، توسط شرح حال نویس او به نام ابوالفضل در اثری تحت عنوان "اکبرنامه" مطرح گردید. ابوالفضل بیان می‌کند "علی جناب (= اکبر) ترتیبی داده است که قالی‌هایی با تنوع فوق العاده و بافت‌هایی دلفریب پدید آید. شاهکارهای زیادی را کارگران مجربی که او به استخدام درآورده بود، خلق کردند. اگرچه تجار همچنان قالی‌هایی را از کوشان، خوزستان، کرمان و سبزوار وارد می‌کنند. قالی‌بافان را می‌توان در هر شهری یافت، بخصوص در آگر، فتح پور و لاہور). Abu'l Fazl 1977, vol. 1: p 57 صورت برپایی کارگاه‌های درباری و با الگوبرداری از نمونه‌های ایرانی، موجبات آن را فراهم آورد، که اولین فرش‌های منتبه به هندوستان مربوط به دوران سلطنت وی باشد.

### ۲-۳-قالی‌های تیموریان هند

قالی‌های تیموریان در هند نمونه‌هایی هستند که در حدود سه قرن تاریخ سلطنت تیموریان و تحت حمایت آن‌ها در کارگاه‌های سلطنتی تولید شده‌اند و طیف وسیعی از طرح‌ها و نقش‌ها را شامل می‌شوند. قالی‌های حیوان‌دار بخشی از این دامنه گستره هستند که خود به لحاظ دارا بودن گونه‌های حیوانی بافت‌شده و ترکیب آن‌ها با دیگر عناصر، نظیر نقوش گیاهی و انسانی از تنوع چشمگیری برخوردارند. با در نظر داشتن این نکته چگونگی کاربست نقوش حیوانی در دو فضای جداگانه از این قالی‌ها بررسی می‌شوند:

الف- کاربست نقوش حیوانی در متن قالی‌ها

ب- کاربست نقوش حیوانی در حاشیه قالی‌ها

### ۴- نقوش حیوانی در متن قالی‌های تیموریان هند

استفاده از نقش حیوانات در متن قالی‌های تیموریان هند به صورت‌های گوناگون صورت پذیرفته است؛ در برخی نمونه‌ها از سرهای حیوانات بجای گل‌ها و عناصر گیاهی بهره گرفته شده و در برخی دیگر صورت‌های مختلف حیوانی در حال جست و خیز و نبردهای متقابل به تصویر درآمده‌اند. با این تفسیر سه نظام کلی به شرح زیر ارائه می‌شود:

طرح خیالی - حیوانی

طرح تصویری - حیوانی

طرح گیاهی - حیوانی

### ۴-۱-قالی خیالی - حیوانی

قدیمی‌ترین قالی‌های هندی بر جای مانده که به نحوی ابهام‌آمیزترین گونه‌ها هستند، قالی‌های خیالی-حیوانی می‌باشند. این نمونه‌ها دارای طرح خیالی و ترکیبی پیچیده از صور حیوانی درهم-تنیده هستند که در دوران سلطنت اکبرشاه بافته شده‌اند (تصاویر ۱ و ۲). مجموعه‌ای از حیوانات و پرندگان هندی با نقاب‌ها و صور تک‌های هیولا‌بی، گلدارها و گیاهان گلدار در یک شکل پیچیده ترکیب شده‌اند. در زمینه قرمز شرابی، حیوانات، پرندگان با نقاب‌هایی رعب‌انگیز از دهان یا پیشانی یکدیگر خارج شده‌اند؛ اگرچه سیندرمن و الیس این تصاویر حیوانی و برون آمدن یکی از دهان دیگری را به معنای حاصلخیزی و باروری می‌دانند (Martin, 1908: 354).



تصویر ۱. قطعه‌ای از فرش با طرح حیوانی- خیالی. فتح‌پور سیکری، ۸۰۸۰-۸۵۸۵ م، موزه منسوجات واشنگتن. (walker, 1997:35)



تصویر ۲. قطعه‌ای از فرش با طرح حیوانی- خیالی. فتح‌پور سیکری، ۱۵۸۰-۱۵۸۵ م، موزه هنر دیترویت. (walker, 1997:34)

استیون کوهن (Steven Cohen) در ارتباط با توجیه چنین ساختاری در نمونه‌های هندی، نقش‌های موجود در طاق دروازه معبد بودایی ماکارا\_تورانا (Makara\_Torana) را که حاوی یک ساختار گیاهی پیچان نظاممند مستخرج از دهان دو ماکارا است را مثال می‌آورد و آن‌ها را با یکدیگر مرتبط می‌داند (تصویر ۳). ماکارا جانور دریایی اساطیری است که در اوایل به‌شکل تمساح تصویر می‌شده، این جانور با دو پا گاه با چهار پای سگ گونه تصویر شده و در هنر عهد گوپتا ماکارا با دمی ترئینی بکار می‌رفته است. تارک این قوس به سیمایی پر ابهت و خیالی یا همان کalamoxha (Kala- Mukha) یا کیرتیموخا (Kirtimukha) ختم شده است که مشابه صورتک هیولا‌ای چینی به نام تائو\_تیه (Tao\_Tieh) است (Alker, 1997:37). صورتک کیرتیموخا، آمیزه‌ای است از شیر و حیوان دریایی عجیب‌الخلقه، فاقد آرواره تحتانی و بسان جمجمه آویخته‌ای است (تصویر ۴)؛ اما خطوط چهره‌اش از حیاتی پر قدرت برخوردار است که بدان جان می‌بخشد. با سوراخ‌های بینی‌اش به‌شدت نفس می‌کشد و از پوزه اش ماکارا و ریسه‌های گل و گیاه بیرون می‌ریزد (بورکهارت، ۱۳۸۹: ۴۳-۴۴).

تصویر ۴.  
کیرتیموخا ( کالا  
موخا ).



تصویر ۳. دروازه سنگی  
ماکارا - توران. معبد  
بودایی راجستان . قرن ۴.  
.۰.ق.

ویژگی تصاویر ماکارا و کیرتیموخا در این است که اغلب با یکدیگر تلفیق شده و به دهان گرفتن و چنگ زدن بر چیزی را نمایش می‌دهند که می‌تواند الگوی نخستین برای ترکیبات حیوانی در هم پیچیده قالی‌های خیالی-حیوانی باشند. نمایش تلفیقی حیوانات اساطیری در آثار هنری و کاربردی همان عهد از قبیل قوطی‌های باروت که به عنوان وسیله‌ای جانی در کنار تفنگ به منظور مهیا ساختن آتش اسلحه بودند، قابل مشاهده است (تصویر ۵). در اغلب نمونه‌ها ترئینات شامل حیوانات در هم تنیده و ترکیباتی مشتمل بر خروج و دخول پیکره‌ها و پنجه کشیدن آن‌ها بر یکدیگر است، که به عنوان ترئین بر بدنه اصلی این جعبه باروت‌ها نقش بسته‌اند.

تصویر ۵. جعبه باروت. عهد مغول. عاج، کهربا و استیل.  
اواخر قرن ۱۲-۱۳. ۰.ق.



جنسن (Janson) اعتقاد دارد این نقش‌ها به صورت توده‌ای متراکم از طرح‌های ترئینی هستند و آن‌ها را در اصطلاح نقوش جانوری می‌خواند و به قراین بسیار، مسلم می‌داند که یکی از منابع اصلی این نقوش جانوری ایران باستان بوده است. "مهرات دیرینه ایرانیان به نمایش جانورانی نقش‌پردازی شده و در عین حال کاملاً قابل شناسایی پس از گذشت سال‌ها در مفرغ‌کاری‌های لرستان جلوه‌گر شد و ابزارهای کوچک، متنوع و قابل حمل و نقلی را شامل می‌شده که نمونه‌ای از آن‌ها یک جفت بزکوهی متقارن با گردن و شاخی بسیار بلندتر از حد طبیعی مقابله یکدیگر است (تصویر ۶). دو شیر خشمگین نیز سر به تعقیب آن‌ها نهاده‌اند و بدنشان در هیکل بزها ادغام شده است" (جنسن، ۱۳۷۹: ۵۹). در نمونه‌ای دیگر که یک دسته‌ی مفرغی با ساختار شیری ایستاده بر پشت بز کوهی تشخیص داده شده است، از اغراق خلاقانه در اجزاء و پیکره‌ها به عنوان راهکاری در جهت مرتبط ساختن دو جانور استفاده گردیده است (تصویر ۷). آسیا از کهن‌ترین روزگاران در استفاده از ترئینات حیوانی از غنی‌ترین قاره‌ها بوده و حتی هنر بیزانس به کارگرفتن تصویر جانوران

را در نقش ها و تزئینات خویش از آشور و ایران گرفته و بیهوده نیست که هنر ایرانی از روزگاران کهن و سپس در دوره اسلامی از نظر تزئینات حیوانی بسیار غنی بوده است " (محمد حسن، ۱۳۸۸: ۲۴۵).



تصویر ۷. دسته مفرغی. از  
لرستان. قرن ۴-۷ق.م. موزه  
هنرهای زیبای بوستون



تصویر ۶. سربند دهانه از  
لرستان. قرن ۷-۹ق.م. موزه  
بریتانیا . لندن

گونه ای دیگر از قالی های هندی که تقریباً الگوی قالی های خیالی - حیوانی را دارا هستند مربوط به دوران جهانگیر فرزند اکبر است (تصویر ۸). الگوی آنها با طرح خیالی - حیوانی زمینه قرمزی که در قطعات دوران اکبر به کار رفته بسیار متفاوت است. در این نمونه ها سرهای حیوانات (شیر، گوزن، قوچ، گرگ، فیل و برخی پرندگان) در ساختار چرخان متمایز از گردش های گیاهی نقش شده اند. گونه های حیوانی از یکدیگر قابل تشخیص هستند و تداخل صورت های حیوانی که در نمونه های تولیدی زمان اکبر به چشم می خورد در اینجا وجود ندارد. به طور کلی ترکیب های نامتعارف حیوانی در فرش های عهد جهانگیر می تواند با نقوش واق در ارتباط باشد؛ واق در لغت به معنی درختی است که صباح، بهار و شام خزان کند؛ و بعضی بیشه و جنگلی را گفته اند که آن درخت در آنجاست، و گویند شمر و بار آن درخت به صورت آدمی و حیوانات دیگر باشد و سخن کند و آن را " واق واق " می گویند (خلف تبریزی، ۱۳۶۱: ۲۲۴۹).

مبنای این نقوش بر ساختار گیاهی استوار است و می توان آنها را به دو گروه بزرگ تقسیم کرد:  
۱- انسان - گیاه (ترکیب سر انسانی زن یا مرد با شکل های گیاهی و اسلیمی) ۲- حیوان - گیاه (ترکیب سر حیوان با شکل های گیاهی و اسلیمی) (طاهری و ربیعی، ۱۳۸۹: ۵۱). در تصویر ۸



نمونه دوم مشهود است.

تصویر ۸. قطعاتی از فرش با طرح شاخه های گیاهی و سرهای حیوانی. لاہور. ۱۶۱۰-۲۰ م. موزه هنر های تزئینی پاریس.

همچنین ساختار مشابه با نمونه‌های هندی متعلق به جهانگیر، در قالی کاشان متعلق به قرن دهم و ق. مشهود است که در آن از نقش واق با گونه نخست که شامل ترکیب سر انسان با ساختار گیاهی پیچان می‌باشد استفاده شده است (تصویر ۹).



تصویر ۹. بخشی از یک فرش مربوط به کاشان . قرن دهم .  
مجموعه گلبنکیان.(Alkouffe&Bernus, 1996: 105)

آنچه که به عنوان ویژگی‌های بارز هندی در این فرش‌ها آشکار است، علیرغم نمایش پیکره‌هایی خارج از شکل متعارف، ایجاد عمق و یا شکل طبیعت‌گرایانه است. با وجود طراحی ضعیف، هنرمند با کاربست چند سایه رنگ و کشیدن یک یا دو خط در میان رنگ اصلی بدن حیوان تأثیر طبیعت‌گرایانه مدنظرش را بر جای گذارد است (تصویر ۱۰). آغاز انعکاس این هیات‌های جانوری بر فرش‌های هند با علاقه و حمایت اکبر فرزند همایون روتق یافت و تا قرن هفدهم به حیات خویش ادامه داد.



تصویر ۱۰ - نمایش طبیعتگرایی بواسطه کاربست یک یا دو خط در میان رنگ اصلی بدن حیوان (بخشی از تصویر ۸)

#### ۴- قالی‌های تصویری \_ حیوانی

گروه دوم از فرش‌های حیوان‌دار هندی دارای الگوی تصویری هستند؛ مناظر نمایشی که به واسطه آن‌ها زمینه قالی به سطوح تصویری مجزا با موضوعات گوناگون تقسیم شده و تقارن عرضی و طولی ندارد. مانند دیگر قالی‌های مختص دوران اکبر آن‌ها نیز به‌شدت هم بر وجه واقع‌گرایانه و هم بر وجه تخیلی تکیه دارند. نمونه‌ای از این گونه مربوط به قرن هفدهم میلادی در موزه هنرهای زیبا بوستون (Museum of Fine Arts, Boston) نگهداری می‌شود که طرح آن ترکیبی از سه صحنه است؛ در بالا صحنه‌ای درباری، در بخش میانی زندگی رزمه (شکارچیان در حال انتقال یوزپلنگ و مردی مشغول حمل بزکوهی در جلوی ارباب) و در پایین‌ترین قسمت صحنه‌ای اساطیری (موجودی ترکیبی که با پنجه‌ها، دهان، خرطوم و دمش در حال چنگ زدن بر هفت فیل دیگر است و پرنده‌ای در حال حمله به او است) مشاهده می‌شود. فضاهای مابین این صحنه‌ها با خیزش و جهش‌های وسیع حیوانات و رزم میان شیر و گاو نر پر شده است (تصویر ۱۱).



تصویر ۱۱. فرش  
با طرح تصویری .  
lahor. ۱۶۰۰ -  
موزه ۱۵۹۰ م.  
هنرهای زیبای  
بوستون.

در میان مضامین افسانه‌ای و اساطیری هندوستان موجودات تخیلی و ترکیبی فراوانی وجود دارند که در آثار هنری نیز منعکس شده‌اند. در نمونه موجود در موزه بوستون پایین‌ترین بخش به موجودی افسانه‌ای اختصاص داده شده است. "موجودی تخیلی فیلهای کوچکی را در میان گرفته است و سیمرغی از بالا به او حمله نموده است. حیوان ترکیبی، نیمی شیر و نیمی فیل تحت عنوان گاجا سیمبا(Gaja simba) است که در اساطیر هند رایج و نماد سلطه و قدرت پادشاهی است" (Stutley,1985:45,49,129; Coomaraswamy, 1930:25.) سانسکریت گاجا(Gaja)خوانده می‌شود، و تصاویرش از مهرهای دره سند گرفته تا نگاره‌های مغولی هند و به خصوص در دین بودایی و هندویی به عنوان یک نماد دینی یا نشانی از تفاخر و یا مامور انتخاب الهی دیده می‌شود ( هال، ۱۳۸۰: ۷۳). نمونه‌ای دیگر از قالی‌های تصویری-حیوانی در موزه هنرهای کاربردی وین در اتریش است که یان بنت (Ian Bennett) از آن در کتابش با عنوان "فرش طاووس" (Peacock Rug) نام می‌برد و این احتمال وجود دارد که این فرش توسط منصور، نقاش دربار جهانگیر طراحی شده باشد. (Bennett, 2004: 126, 128) در نمونه یادشده انواع پرنده‌گان به تصویر کشیده شده‌اند. درختان بی‌قاعده در چندین ردیف و پرنده‌گان بزرگ و پرجلوه، همچون قرقاول، مرغان ماهی خوار و مرغ و خروس که فعال اما غیرواقعی در حال تفرج‌اند در میان آن‌ها قرار گرفته‌اند. (تصویر ۱۲)



تصویر ۱۲. فرش با طرح تصویری. لاہور.  
۱۶۰۰-۱۵۹۰ م. موزه هنرهای کاربردی  
اتریش. وین ( Walker,1997: 41 )

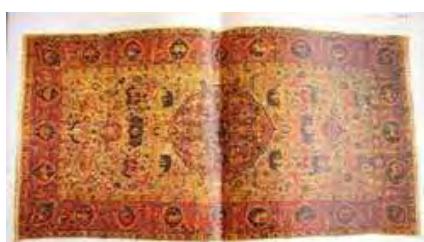
فرش مورگان نمونه دیگری از فرش‌های تصویری اواخر قرن شانزدهم یا اوایل قرن هفدهم می‌باشد که در شمال شبہ قاره هند باقته شده و از طرف شخصی به نام ج.پیرپونت مورگان (J.Pier Morgan) به موزه متروپولیتن (Metropolitan Museum) اهدا گردید. طول زیاد فرش این امکان را به طراح بخشیده که طرح اصلی را در قالب یک الگوی واحد طراحی و آن را در راستای ۸۵۷ سانتیمتر تکرار نماید و این تکرار تنها در طول قالی اما معکوس صورت پذیرفته و به همین دلیل طرح فرش تصویری به نظر می‌رسد. این قالی از نظر تراکم پوشش گیاهی و تلفیق آن با جانوران، طرحی شبیه به فرش طاووس موزه وین دارد اما حیوانات چهارپا واقعگرایانه در حال جست و خیز و درخت نخل نیز بر آن اضافه شده است (تصویر ۱۳).



تصویر ۱۳. فرش با طرح تصویری . لاھور.  
اواخر قرن شانزدهم و اوایل قرن هفدهم  
میلادی. موزه هنر متروپولیتن نیویورک .  
(Walker, 1997: 42)

#### ۴-۳- طرح گیاهی - حیوان

بخش اعظم قالی‌های هندی تولیدشده در خلال سلطنت اکبر و جهانگیر دارای طرح‌هایی بر اساس نظام گردش‌های گیاهی می‌باشند. طرح فرش با شاخه‌های گردان، تصویری برگرفته از طبیعت بوده و ضمیمه شدن نقوش حیوانی بر شبکه‌ای از شاخه‌های پیچان آن را از غنای بالاتری بهره‌مند ساخته است. قدمت این گروه از فرش‌ها اساساً به ربع اول قرن هفدهم دوران سلطنت جهانگیر باز می‌گردد. این‌ها به تبعیت از فرش‌های سانگزکو (Sangusko Carpets) ایرانی عهد صفوی تولید شده‌اند (تصویر ۱۴). نمونه هندی که متعلق به مجموعه خصوصی است بر خلاف نمونه‌های ایرانی، در عرض متقارن است و یک الگوی واحد، ۳ بار تکرار شده است. در میان شاخه‌های خთائی و پیچان، حیواناتی به صورت تک یا در حال نبرد نیز یافت می‌شوند. آن‌ها فاقد مشخصه طبیعت‌گرایی موجود در دو نمونه پیشین هستند (تصویر ۱۵).



تصویر ۱۴. قالی سانگزکو با ترنج مرکزی و حیوانات در  
حال نبرد. ایران، قرن شانزدهم میلادی. مجموعه  
خصوصی

تصویر ۱۵. فرش با طرح شاخه های خنثی و حیوان. لاهور. ۱۶۲۰-۱۶۱۰ م. مجموعه خصوصی.  
(Walker, 1997:52)



همچنین قالی کوچکی در موزه یادبودی ژاپن نگهداری می شود که از طرح واحد مکرری پیروی نموده و بدون هیچ گونه تغییر جهت، دو بار در سراسر طول قالی بافته شده است (تصویر ۱۶). حیوانات در حال جست و خیز و ققنوس ها بر شبکه گردان شاخه ها قرار گرفته اند. آنچه که شایسته دقت نظر است جای گیری عناصر حیوانی در میان گردش های گیاهی است نه بر روی آنها. همسویی حرکت حیوانات در جهت حرکت چرخش های گیاهی، هماهنگی نقشه فرش را کامل تر ساخته است. پیکره های حیوانی غالباً جداگانه و به دنبال یکدیگر قرار گرفته اند و تنها پیکره های ققنوس و شیر در مرکز منحنی گیاهی است که رو در روی یکدیگر واقع شده اند و صحنه ای از نبرد حیوانی را به تصویر کشیده اند.



تصویر ۱۶. فرش با طرح شاخه های گیاهی و حیوانات. لاهور. ۱۶۱۰-۲۰ میلادی. موزه یادبودی تویاما ژاپن.  
(Walker, 1997:54)

قالی فرمیلین (Fremlin) نمونه ای دیگری از قالی های گیاهی - حیوانی تیموریان هند است که الگوی آن نیز شامل الگوی واحدی از شاخه های پیچان با حیوانات تک در حال جست و خیز یا دوتایی در حال نبرد می باشد که دو بار در طول فرش تکرار شده است (تصویر ۱۷). در سراسر کار هفده بار نشان فرمیلین؛ فیل کوچک سفیدی که مطبوع هندیان بوده، بافته شده است. قالی فرمیلین به دستور ویلیام فرمیلین یک مقام رسمی در شرکت هند شرقی در سال ۱۶۴۰ میلادی بافته شد.

تصویر ۱۷. قالی فرمیلین. فتح پور یا آگرا. قرن یازدهم میلادی. موزه ویکتوریا و آلبرت (Walker, 1997:56) جزئیاتی از فرش با تأکید بر علامت تجاری فرمیلین



نمونه پایانی از الگوی خشن تر حیوانی در کنار گردش های گیاهی برخوردار است. این فرش شامل جانداران در حال جست و خیز همراه با مجموعه ای از گونه های حیوانی بومی هندوستان مانند

سوسمار، کرگدن، فیل و جانداران اساطیری نظیر اژدهای در حال بلعیدن آهو می‌باشد (تصویر ۱۸). در نگاه اجمالی این قالی به دلیل موقعیت قرارگیری فیل سوار در مرکز، طرح تصویری بهنظر می‌رسد. در سراسر قالی بر خلاف پیکره‌های حیوانی، چرخش‌های گیاهی تکرار شده‌اند و تنها در رنگ متفاوت هستند.



تصویر ۱۸. فرش با طرح شاخه‌های ختایی و حیوان. لاهور.  
۱۶۲۰-۱۶۳۰. گالری ملی هنر واشنگتن.  
(Walker, 1997:55)

##### ۵- نقش حیوانی در حاشیه قالی‌های تیموریان هند

عموماً فرش‌های هندی که نقش حیوانات در متن آن‌ها بافته شده و پیش‌تر معرفی شدند، بدون احتساب زنجیره (نواره‌های جداگانه بسیار کوچک در حاشیه قالی) به صورت ۵ حاشیه‌ای هستند. سه گونه ترکیب‌بندی شاخص در حاشیه اصلی آن‌ها لحاظ شده که شامل موارد زیر می‌باشند:

۱-۵- ساختار گیاهی و عناصر حیوانی متقارن (تصویر ۱۹)

۲-۵- ساختار منحصرًا گیاهی (تصویر ۲۰)

۳-۵- ساختار گیاهی همراه با صور تک‌هایی از موجودات خیالی در آئینه گل شاهعباسی (تصویر ۲۱)



تصویر ۱۹. بخشی از تصویر ۱۵

تصویر ۲۰. بخشی از تصویر ۱۳

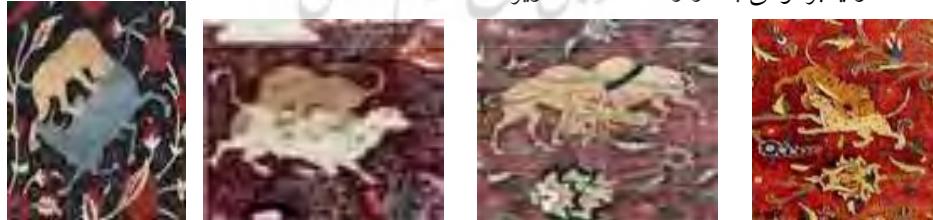
تصویر ۲۱. بخشی از تصویر ۱۸

صور تک‌های هیولا و حیوان در حاشیه‌های نمونه‌های هندی بر خلاف صور تک‌هایی موجود در متن فرش‌های حیوانی\_خیالی، بخشی از یک الگوی تخیلی و عجیب را شامل نمی‌شوند و تحت انتظام ساختار گیاهی می‌باشند. جای گیری صور تک در میان نقش گیاهی از سابقه‌ای دیرین

برخوردار است، که عموماً در وسط یک گل با دو برگ در طرفین می باشد. بنیان اصلی این طرح از اواخر دوره تیموری و در تمام دوران صفوی ایران مورد استفاده بافندگان بوده و نام هراتی را به واسطه رواج این نقش در هرات و در عهد تیموریان ایران بر آن نهادند که معروفترین آنها همان "نقش ماهی درهم" است که ساختار اصلی آن دو برگ خمیده و گل بزرگی مانند گل شاهعباسی یا گل نیلوفرآبی در میان آنها است. "تا قبل از اسلام چهره انسانی به جای گل وسط و یک چفت ماهی در اطراف آن به جای برگ های خمیده کنونی بوده است و اصالت این طرح را به آئین مهری باز می گرداند. دو ماهی نشان از تولد مهر در آب دارند که او را به صورت کودکی از آب بیرون می آورند و چهره وسط گل نیز به رخسار مهر نسبت داده شده است" (حصوري، ۱۳۸۵: ۴۳). به دلیل استفاده زیاد و متنوع از آن در نمونه های عهد صفویه این ترکیب به هندوستان انتقال یافت و مورد توجه طراحان و بافندگان هندی واقع شد.

#### ۶- گونه های حیوانی موجود در قالی های تیموریان هند

گونه های حیوانی تصویر شده بر قالی های هندی شامل دو گونه اصلی یومی - طبیعی و اساطیری می باشند که عموماً در دو قالب آنها را مشاهده می نمائیم: ۱- در حال شکار و جست و خیز ۲- نبرد (گرفت و گیر). حضور حیوانات در تمامی نمونه ها خارج از موقعیت نبرد در حال جست و خیز، نشسته و آرمیده یا در حال کمین به صورت مستقل یا وابسته به عناصر گیاهی مشاهده می شوند. اغلب در نبردهای حیوانات طبیعی حمله حیوان در نده خو به حیوان ضعیف تر لحظه شده؛ البته در چند نمونه نیز حمله دو حیوان در نده به یکدیگر مشهود است (تصویر ۲۲). در یک نمونه نیز نبرد دو حیوان شبیه به شتر به چشم می خورد (تصویر ۲۳)، اما عموماً حمله شیر به یک حیوان ضعیف تر مانند گاو یا بزکوهی به کار رفته است (تصاویر ۲۴-۲۵).



تصویر ۲۲. بخشی از تصویر ۱۸. تصویر ۲۳. بخشی از تصویر تصویر ۲۴. بخشی از تصویر ۱۱. تصویر ۲۵. بخشی از تصویر ۱۵

حضور حیوانات در حال جست و خیز و یا نبرد با یکدیگر می تواند اشاراتی به شکارگاه های کهن داشته باشد که در فرش ها جاودانه شده اند. "raig ترین ترکیب نبرد میان حیوانات به شیر و گاو

تعلق دارد. این نقش که گرفتوگیر نام یافته هم یادآور نقش کهن باستانی معروف (تصویر ۲۶) و هم وجود انواع حیوانات در فردوس‌های باستانی است "(حصوري، ۱۳۸۵: ۳۲). اولین نقش سبز شیر و گاو در ایران در حجاری‌های تخت جمشید به تصویر کشیده شد." مفهوم این صحنه نبرد با جشن سالانه "ریشوین" (Rapithwin) در ایران مرتبط بوده است. جشن ریشوین بخشی از نوروز است؛ آمدن ریشوین به زمین زمان شادی و امید به رستاخیز است، نمادی از پیروزی نهایی و همیشگی آفرینش نیک "(هینز، ۱۳۷۳: ۴۶). کاربست نقوش مربوط با مفاهیم باستانی در هنر ایران دوره اسلامی ادامه یافت و نبرد شیر و گاو نیز می‌تواند نمونه‌ای از این تداوم باشد. نقش نبرد گاو و شیر در فرش‌های هندی می‌تواند با اقتباس از فرش‌های ایرانی صورت پذیرفته باشد و در جزئیات نیز سعی شده از الگوی ایرانی پیروی نماید.



تصویر ۲۶. حمله شیر به ورزاب  
تخت جمشید.

ترکیب‌های دوگانه اساطیری نیز در این قالی‌ها شامل مقابله اژدها با سیمرغ و چهارپایان ضعیفتر است.(تصاویر ۲۷-۲۸)



تصویر ۲۷. بخشی از تصویر ۱۶

تصویر ۲۸. بخشی از تصویر ۱۸

اژدها جانور افسانه‌ای بزرگی است که معمولاً به شکل سوسمار یا مار غول‌پیکر فلس‌دار با بال خفاش‌مانند و نفس آتشین و دم نوک‌تیز مجسم می‌شود(موسی، ۱۳۸۶: ۷۷۷). بسیاری از پژوهشگران خاستگاه نقش اژدها را چین می‌دانند که به واسطه روابط اقتصادی-فرهنگی میان چین و ایران وارد فرهنگ و هنر ایران شده است. " ارتباط مستقیم بین ایران و چین از دوره هان (۲۰۲ق.م - ۲۲۰م) تقریبا همزمان با سلسله اشکانی آغاز شده است و یکی از علل تداوم این ارتباط ورود کالاهای چینی به ویژه پارچه‌های پشمین نقش‌دار بوده که بی‌تردید انتقال این اندیشه را به-

تدریج در ایران سبب گردیده است" (دانشپور پرور، ۱۳۷۶: ۶۶۴). در دوره اسلامی و با آمدن مغولان به ایران، ارتباط با هنر چین بار دیگر گسترش یافت. به دلیل آشنایی ایرانیان با هنر چین در عصر شکوفایی سلسله سونگ (۹۶۰- ۱۲۷۹ میلادی) و سپس در عصر یوآن مغولی (۱۲۷۱- ۱۳۶۸ میلادی) بسیاری از شیوه‌ها و سبک‌های هنری چین وارد هنر ایران شد و تاثیرات آن تا مدت‌ها باقی ماند و در زمان صفویه به اوج خود رسید. بدین ترتیب با ورود تاثیرات هنری ایران به هند الگوبرداری از چنین نقشی از سوی هنرمندان هندی گریز ناپذیر می‌نماید. قابل توجه‌ترین نبرد چندگانه در فرش تصویری زیبای بوستان (تصویر ۲۹) مشهود است که در حقیقت سه گروه حیوانی با یکدیگر در تعارض هستند.



تصویر ۲۹ . نبرد چندگانه . هفت فیل / موجود

فیل - شیر ( گاجا سیمبا ) / سیمرغ . بخشی از

تصویر ۱۱

در آن، گاجاسیمبا در حالی که هفت فیل را در انقیاد خود دارد مورد حمله پرنده‌ای افسانه‌ای قرار گرفته است. "قدرت این موجود با نیروی هفت فیل برابری می‌کند و می‌تواند آن‌ها را تحت سلطه خویش درآورد. پرنده‌ای که در بالای سر اوست سیمرغ پرنده افسانه‌ای حمامه ایران است. شاید در اینجا بتواند با گارودا (Garuda) هندی، پرنده خورشید و مركب ویشنو برابری کند که به هفت فیل حمله می‌کند" (Walker, 1997:38). گارودا در اساطیر هندی از خانواده عقاب دانسته شده ولی گاهی به صورت طاووسی با دم بلند نیز تصویر گردیده است. او جسمی طلایی دارد و پادشاه پرنده‌گان است. سیمرغ نیز پرنده‌ای است که در فرش‌های ایران عهد صفوی نیز حضور داشته است؛ علاوه بر صفات و کیفیات و نیروهای مابعد‌الطبیعی موجود آن که سبقه کهن در فرهنگ و هنر ایران باستان دارد، از مفاهیم عمیق نمادین و عرفانی هم در دوره اسلامی برخوردار بوده و همین امر موجبات جاودانه ساختن آن توسط هنرمند در فرش‌ها که انعکاسی از بهشت علوی می‌باشد را مهیا ساخته است. حیوانات بومی گروه دیگری از نقوش حیوانی هستند که خصوصا در فرشی از گونه سوم (تصویر ۱۸) به‌وفور تصویر شده‌اند. فیل، کرگدن و سوسمار عمدۀ آن‌ها هستند. فیل علاوه‌بر اینکه در ترکیب موجود اساطیری گاجاسیمبا مشهود است به‌شکل طبیعی نیز به گونه‌های مختلف در فرش‌های هندی بافته شده است: الف-فیل و سوار (ضمیمه تصویر ۱۷). ب-فیل بدون سوار

(تصویر ۳۰) و فیل سفید کوچک در قالب نشان تجاری (ضمیمه تصویر ۱۷) ج-نبرد فیل‌ها (تصویر ۳۱).



تصویر ۳.۱. قطعه ای از فرش با طرح تصویری شمال هند: فاتح پور سیکری یا آگرا. قرون شانزدهم - هفدهم میلادی. (walker, 1997:45) موزه منسوجات واشنگتن.

### تصویر ۳۰. بخشی از پایین قالی، تصویر ۱۸

در باورهای قومی و اساطیری فیل مركب خدایان و یا پادشاهان است. همچنین نشانه نجابت خانوادگی، سمبول بلندپروازی، تیزهوشی، شهامت و عقل می باشد(دادور و منصوری، ۱۳۸۵: ۱۸۳). فیل سفید در هند نشانه مالکیتی است که هیچ ثمری ندارد و مخارجی هم در پی دارد. حالت و شکلی که بودا وارد بطن مادرش "مایا" شده حالتی از فیل بوده است (گرتروند، ۱۳۸۰: ۹۰ و ۸۹). به جهت حفظ جامعیت آنچه در بررسی جزئیات نقوش حیوانی قالی های هندی به دست آمد، در جداول زیر (۱تا۳) در راستای نمایش گونه های حیوانی شناسایی شده ارائه می شود.

**جدول ۱. گونه‌های پرندگان تناسابی شده در قالی‌های تبعه‌وریان هند**

جدول ۷. کوئله‌های چهاربایان بوسن-طیعن موجود در قالی‌های سموریان هند

جدول ۲: موجودات اساطیری فکر کشیده در قالب های تعبیر یان هند

جدول ۲. سرد های خواصی نکلیک اسیده موجود در قاتی های نیمور بان هند

ابوراهیم حبوش	ابوراهیم طیبیعی	اساطیری	تاریخ مالت در قلایل ها	نام طرح فان	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	گیاهی حبوش	
																	
ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	-	-	-	ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	-	-	-	ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	-	-	-	ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	ابوسی بومنی گزنهی اساطیری	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
19-	-18-10-	18-3-	18-1-	-18-3-	18-2-	-18-2-	18-2-	-18-2-	18-2-	-18-2-	18-2-	-18-2-	18-2-	-18-2-	18-2-	-18-2-	18-2-
18-1-	-18-9-	18-2-	18-1-	-18-2-	18-1-	-18-1-	18-1-	-18-1-	18-1-	-18-1-	18-1-	-18-1-	18-1-	-18-1-	18-1-	-18-1-	18-1-
گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-	گیاهی حبوش	-
تصویر ۱۹	تصویر ۱۸	تصویر ۱۷	تصویر ۱۶	تصویر ۱۵	تصویر ۱۴	تصویر ۱۳	تصویر ۱۲	تصویر ۱۱	تصویر ۱۰	تصویر ۹	تصویر ۸	تصویر ۷	تصویر ۶	تصویر ۵	تصویر ۴	تصویر ۳	تصویر ۲

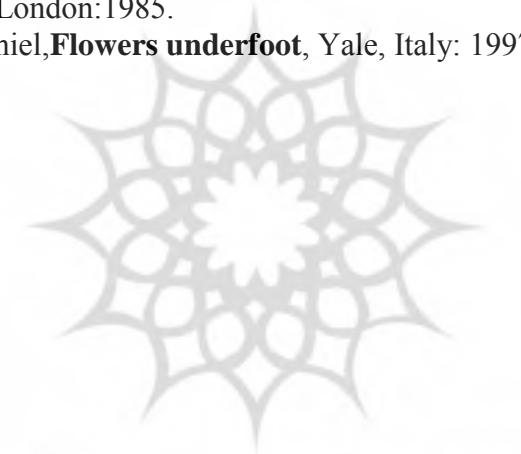
## ۷-نتیجه

هندوستان از فرهنگ و هنر بسیار غنی ای برخوردار است و آثار برجای مانده از ادوار گوناگون تاریخی که تمدن چند هزار ساله را به تصویر می‌کشند بر این امر صحه می‌گذارند. اسلام فصلی تازه در فرهنگ و قلمرو هند را گشود و حاکمیت منسجم مغولان مسلمان آن را قوام بخشید. بافت قالی در دوران سلطنت تیموریان هند از اوخر قرن شانزدهم میلادی به شکل منسجم بنیان گذارد شد. هنرمندان هندی در آغاز طرح‌ها و نقشه‌های ایرانی دوره صفوی را مورد توجه قرار دادند؛ اما به تدریج طراحان و نقاشان آثاری خلق نمودند که در نوع نقش‌ها و شیوه اجرا اصالت هندی را به نمایش گذارد. نقوش حیوانی در قالی‌های هندوستان مختصاتی ویژه از نظر گونه و ترکیب‌بندی دارند که آن‌ها را متمایز ساخته است. قالی‌های حیوان‌دار هندی بر اساس نحوه ترکیب نقوش حیوانی در متن قالی‌ها در کار یکدیگر یا دیگر نقشماهی‌ها اعم از انسانی یا گیاهی در متن قالی‌ها به سه ساختار کلی قابل تقسیم هستند که تحت عناوین؛ طرح خیالی-حیوانی، طرح تصویری-حیوانی، طرح گیاهی-حیوانی ارائه شدن. سه گونه ترکیب‌بندی شاخص نقوش حیوانی در حاشیه اصلی شامل ساختار گیاهی و عناصر حیوانی متقارن، گیاهی همراه با صور تک‌های موجودات خیالی و منحصرا گیاهی شناسایی گردید. گونه‌های حیوانی تصویرشده در قالی‌های هندی دو گونه اصلی بومی-طبیعی و اساطیری هستند که عموما در قالب‌های شکار و جست‌و‌خیز، نبرد دو یا چند حیوان نشان داده شده‌اند. حیوانات طبیعی-بومی نظیر شیر، پلنگ، ببر، خرگوش، بز کوهی، گوزن، آهو، کرگدن، سوسمار و فیل... و حیوانات اساطیری شامل اژدها، گارودا هندی (سیمرغ)، گاجا سیمبا هستند. در ساختار کلی و چگونگی ترکیب‌بندی نقوش در قالی‌های هندی رد پای طرح‌های ایرانی به خوبی مشهود است. اما هنرمندان طراح و بافنده هند با مهارت فنی و ذوق لطیف و طبع بومی گرایانه خویش آثاری را خلق نموده‌اند که در آن‌ها شناسه‌های فرش‌های هندی به خوبی آشکار گردد. کاربست حیوانات با رویکرد به نگاره‌های اساطیری (برگرفته از فرهنگ و هنر هند)، طبیعی و استفاده از ترکیب‌بندی‌هایی که اصول هنر طبیعت‌گرایانه هند در آن‌ها لحاظ شده ابزار ارزشمندی بوده که هنرمندان هند به شایستگی از آن‌ها بهره گرفته‌اند.

## منابع

- ۱-ابن بطوطه، سفرنامه ابن بطوطه، ترجمه محمدعلی وحدتی، جلد دوم، تهران: آگه، ۱۳۷۶.
- ۲-بورکهارت، تیتوس، هنر مقدس، ترجمه جلال ستاری، تهران: سروش، ۱۳۸۹.
- ۳-جنسن، ه.و، تاریخ هنر، ترجمه پرویز مرزبان، تهران: علمی فرهنگی، ۱۳۷۹.
- ۴-حصوری، علی، مبانی طراحی سنتی در ایران، تهران: چشم، ۱۳۸۵.
- ۵-خلف تبریزی، محمدحسین، برهان قاطع، به اهتمام محمد معین، تهران: امیرکبیر، ۱۳۶۱.
- ۶-دادور و منصوری، ابوالقاسم و الهام، درآمدی بر اسطوره ها و نمادهای ایران و هند در عهد باستان، تهران: دانشگاه الزهرا، ۱۳۸۵.
- ۷-دانشپور پرور، فخری، نقش اژدها در هنر معماری ایران. مجموعه مقالات اولین کنگره تاریخ معماری و شهرسازی ج. ۵، میراث فرهنگی، تهران، ۱۳۷۶.
- ۸-طاهری، علیرضا و ربیعی، سمیه، بررسی خاستگاه و انواع نقوش واق در هنر اسلامی، جلوه هنر، شماره ۴، صص ۴۹-۵۶، ۱۳۸۹.
- ۹-کریون، رویسی، تاریخ مختصر هنر هند، ترجمه فرزان سجادی و کاوه سجودی، تهران: فرهنگستان هنر، ۱۳۸۸.
- ۱۰-کوماراسوامی، آناندا، مقدمه ای بر هنر هند، ترجمه امیرحسین ذکرگو، تهران: روزنه، ۱۳۸۲.
- ۱۱-گرتود، جابز، سمبل ها (بخش جانوران)، ترجمه محمدرضا بقاء پور، تهران: مترجم، ۱۳۸۰.
- ۱۲-لووات، لوسین، تاریخ مغول تیموریان، ترجمه محمود بهفروزی، تهران: آزادمهر، ۱۳۸۳.
- ۱۳-محمدحسن، زکی، هنر ایران در روزگار اسلامی، ترجمه محمد ابراهیم اقلیدی ، تهران: صدای معاصر، ۱۳۸۸.
- ۱۴-موسی بجنوردی، کاظم، دانشنامه ایران، جلد ۲، تهران: فرهنگ و ارشاد اسلامی، ۱۳۸۶.
- ۱۵-میرسلیم، مصطفی، دانشنامه جهان اسلام، جلد ۱، تهران: بنیاد دائم المعارف اسلامی، ۱۳۷۵.
- ۱۶-هال، جیمز، فرهنگ نگارهای نمادها در شرق و غرب، ترجمه رقیه بهزادی، چاپ اول، تهران : فرهنگ معاصر، ۱۳۸۰.
- ۱۷-هینلز، جان، شناخت اساطیر ایران، ترجمه ژاله آموزگار و احمد تفضلی، تهران: چشم، ۱۳۷۳.
- 18-Allami ,Abu 'l Fazl, **The A 'in-i Akbari by Abu 'l Fazl Allami.**  
Trans. Henry Blochmann and H. S. Jarrett, and ed. D. C. Phillott. 3 vols.  
Royal Asiatic Society of Bengal . 3d ed. Calcutta:1977.

- 19-Alcouffe&Bernus, Daniel& Marthe, **Great Carpets of the World**, Vendome, Italy:1996.
- 20-Bennett, **Rugs & Carpets of the World**, Greenwich, London:2004.
- 21-Cohen ,j.Steven , " **Indian and Kashmir Carpets Before Akbar: Their Perceived History** ' . " In Oriental Carpet and Textile Studies, ed. Robert Pinner and Walter B. Denny, vol. 3, London: 1987.
- 22-Coomaraswamy, Ananda.k, **Mughal Painting**, Cambridge: 1930.
- 23-Martin, Fredrik Robert, **A History of Oriental Carpets, before 1800**, Wien:1908.
- 24-Stutley, Margaret, **The Illustrated Dictionary of Hindu Iconography**, London:1985.
- 25-Walker, Daniel,**Flowers underfoot**, Yale, Italy: 1997.



پژوهشگاه علوم انسانی و مطالعات فرهنگی  
پرستال جامع علوم انسانی